

Our Town, Our Identity

Escuela: N°23 DE 20 y N°23 DE 13

Autora: Andrea Profetico

Sala/grado/año: Tercer grado

Asignatura/Materia/Proyecto/Áreas: Lenguas Adicionales, Inglés. Primer bimestre de 2025

Breve descripción

El proyecto "Our Town, Our Identity" se desarrolla como parte del Proyecto Escolar, con el objetivo de que los estudiantes exploren y pongan en valor la identidad de su barrio a través del inglés. A partir de una canción disparadora, se introduce el vocabulario relacionado con los lugares del barrio y su clasificación según su función, trabajando además la noción de existencia y cantidad mediante las estructuras "There is" y "There are". Luego, los estudiantes exploran su propio barrio a través de Google Maps y utilizan lo observado para producir oraciones descriptivas que, con la asistencia de herramientas de inteligencia artificial, se transforman en la letra y música de una canción original. El proyecto culmina con un intercambio epistolar entre los estudiantes de ambas escuelas, donde se presentan y comparten lo que hay en sus respectivos barrios, y con una videollamada que permite que ambos grupos se encuentren y dialoguen en tiempo real.

Situación inicial

La idea detrás de "Our Town, Our Identity" surge del Proyecto Escolar, en cuyo marco se trabaja, entre otros ejes, la identidad barrial como parte del reconocimiento del entorno cercano y la pertenencia comunitaria. Al identificar esta temática como una oportunidad para conectar los saberes y experiencias cotidianas de los estudiantes con el aprendizaje del inglés, se decide abordarla mediante un enfoque educativo e interdisciplinario en la clase de inglés. Esta propuesta se lleva a cabo simultáneamente en el 3° grado de la Escuela Primaria N°23 DE 20 y en el 3° grado de la Escuela Primaria N°23 DE 13, lo que representa una oportunidad única para tender puentes entre ambos grupos, facilitando el intercambio entre estudiantes de distintos establecimientos y permitiendo que los niños no solo exploren y pongan en valor su propia identidad barrial, sino también conozcan y se relacionen con otros.

Propósitos

El propósito de "Our Town, Our Identity" es generar condiciones para que los estudiantes aprendan inglés a partir de lo que conocen y viven, utilizando su propio barrio como punto de partida. La intención es que el idioma no sea un contenido abstracto, sino una herramienta real de comunicación y expresión. Para ello, se identificó una oportunidad de articulación entre distintos ejes que se encontraban en sintonía: el Proyecto Escolar, que trabajaba la identidad barrial; el libro de clase, que incluía contenido relacionado con los lugares de la ciudad; y la visita didáctica al casco histórico de los barrios que los maestros de grado tenían agendada. Esta coincidencia de ejes permitió diseñar una propuesta coherente e interdisciplinaria, donde los contenidos del área de inglés dialogaban con experiencias concretas que los estudiantes estaban transitando en paralelo. A esto se sumó también la coincidencia de poder trabajar la propuesta con dos terceros grados en escuelas diferentes, con los mismos objetivos y materiales didácticos, lo que abrió la posibilidad de conectar ambos grupos y alcanzar el objetivo pedagógico central, la comunicación con propósito real entre estudiantes. Las herramientas digitales y la inteligencia artificial se incorporaron no como fin en sí mismas, sino como medios para ampliar las posibilidades de producción y participación de los estudiantes.

En este contexto, se propone:

- Promover la reflexión acerca de la importancia de la identidad barrial como parte de la construcción de la identidad personal y comunitaria.
- Favorecer la exploración y el reconocimiento de los espacios y lugares que conforman el propio barrio, valorando su diversidad y función social.
- Promover instancias de intercambio y comunicación con pares de otra escuela, favoreciendo el diálogo, el respeto y el conocimiento mutuo, y reconociendo la diversidad de identidades, historias y entornos como un valor enriquecedor para la comunidad, en el marco de la ESI.
- Integrar herramientas digitales e inteligencia artificial como recursos para el aprendizaje y la producción creativa.

Objetivos

- * Reflexionar sobre la importancia de la identidad barrial como parte de la construcción de la identidad personal y comunitaria.
- * Reconocer y describir espacios y lugares significativos de su barrio, valorando su diversidad y función social.
- * Comprender y utilizar vocabulario relacionado con los lugares del barrio para comunicar información sobre su entorno cercano.
- * Expresar la existencia y cantidad de lugares utilizando las estructuras *There is* y *There are* en producciones orales y escritas.
- * Participar en intercambios comunicativos con estudiantes de otra escuela, respetando

la diversidad de identidades, historias y entornos, en el marco de la ESI.

- * Utilizar herramientas digitales e inteligencia artificial para elaborar producciones propias en inglés vinculadas con la descripción y presentación de su barrio.

Capacidades

- * Autonomía para aprender, por ejemplo: cuando los estudiantes producen sus propias oraciones para describir su barrio o cuando escriben su carta individual.

- * Resolución de problemas, por ejemplo: cuando deciden que oraciones incluir en una canción o cuando deben decidir qué información incluir en su carta, están resolviendo situaciones que no tienen una única respuesta correcta.

- * Pensamiento reflexivo y crítico, por ejemplo: cuando observan las estructuras *There is* y *There are* en la canción y reflexionan entre ellos sobre el por qué de su uso, o cuando se autoevalúan.

- * Comunicación: este es el eje central de todo el proyecto.

- * Compromiso y colaboración, por ejemplo: cuando trabajan en grupos para armar oraciones colectivamente en el pizarrón o cuando sostienen el intercambio epistolar con la otra escuela.

Destinatarios

Este proyecto está diseñado para estudiantes de tercer grado de la Escuela Primaria N°23 DE 20 y de la Escuela Primaria N°23 DE 13, en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Contenidos

USO Y REFLEXIÓN ACERCA DE LA LENGUA Y LOS ASPECTOS INTERCULTURALES EN EL CONTEXTO PERSONAL Y LA CIUDADANÍA GLOBAL

- * Comprensión global en la lectura y escucha de géneros provenientes de la esfera cotidiana (diálogos para el intercambio de información, presentaciones personales) y lúdica (canciones), en diferentes soportes y formatos, analógicos y digitales (en articulación con Educación Digital).

- * Comprensión de información específica en textos orales y escritos breves y sencillos provenientes de las esferas cotidiana y lúdica.

- * Comprensión del vocabulario de temáticas relacionadas con la vida personal y social: lugares del barrio (en articulación con Educación Sexual Integral y Educación Digital).

- * Expresión oral, escrita o multimedial como modo de participar en intercambios sociales, teniendo en cuenta el propósito comunicativo, a partir de géneros de la esfera cotidiana (carta a un *pen friend*, presentaciones personales. En articulación con Educación Digital).

- * Interacción a través del intercambio de información personal, incluyendo la formulación de preguntas y respuestas y el intercambio de opiniones de forma respetuosa (en articulación con Educación Sexual Integral).
- * Mediación de textos orales o escritos para favorecer la comprensión de un tercero y posibilitar la comunicación con otras personas (en articulación con Educación Digital y Educación Sexual Integral).

USO Y REFLEXIÓN ACERCA DE LA LENGUA Y LOS ASPECTOS INTERCULTURALES EN EL ÁMBITO DE LA LITERATURA Y OTROS CAMPOS DE CONOCIMIENTO

- * Comprensión global en la lectura y escucha de géneros de la esfera literaria (historieta: diálogos entre personajes para el intercambio de información personal y social) y escolar (libro de clase, workbook), en diferentes soportes y formatos analógicos y digitales (en articulación con Educación Digital).
- * Comprensión de información específica en géneros de las esferas literaria y escolar, identificando información explícita y accesible en el texto.
- * Indicación de existencia a través del uso de *There is* y *There are*.
- * Expresión oral, escrita o multimedial a partir de géneros de la esfera lúdica (canción creada con ChatGPT y Suno AI) y escolar. En articulación con Educación Digital.
- * Interacción a través del intercambio de información personal y social, formulando preguntas y respuestas e intercambiando opiniones de forma respetuosa.
- * Mediación de textos orales o escritos para favorecer la comprensión de un tercero y posibilitar la comunicación con otras personas (en articulación con Educación Digital).

EDUCACIÓN DIGITAL (en articulación con Inglés)

- * Los entornos digitales como espacios en los que se puede aprender, jugar y comunicarse con otros, sobre la base del respeto y la convivencia responsable (eje: Ciudadanía Digital).

Otros actores

Para la instancia de la videollamada, dado que la docente de Inglés se encontraba presente en la Escuela N°23 DE 13, la maestra de grado de tercero y el facilitador de la Escuela N°23 DE 20 colaboraron cediendo el tiempo y espacio para acompañar y facilitar la conexión desde esa institución.

Secuencia didáctica

ACTIVIDAD 1: WELCOME TO MY TOWN

La docente presenta el proyecto mediante la proyección del videoclip "Welcome to My Town" del canal Planet Pop, el cual funciona como disparador para introducir el vocabulario relacionado con los lugares del barrio.

En una primera instancia de comprensión general, los estudiantes responden la siguiente pregunta de opción múltiple:

What is the song about? a) Parts of a house b) Places in a town c) Food

A continuación:

- Los estudiantes mencionan oralmente los lugares que recuerdan haber visto en el video y se realiza una puesta en común.
- Mediante una nueva reproducción del video, completan una tabla en la que enumeran los lugares según el orden en que van apareciendo y señalan cuáles están presentes en el video y cuáles no.
- Se corrige en puesta en común y mediante una nueva reproducción del video, que se va pausando para que los nombren, a la vez que la docente modela la pronunciación.
- Para consolidar el vocabulario, los estudiantes participan en un juego educativo de Wordwall proyectado en el pizarrón, donde seleccionan el nombre correcto para cada imagen de un lugar del barrio.
- Por último, se clasifican en el pizarrón, bajo el nombre de cada categoría, acompañado de una imagen alusiva, los lugares según la función que cumplen en la ciudad (Education, Healthcare, Food Services, Entertainment, Shopping, Public Services).
- La actividad concluye con un “exit ticket”: los estudiantes responden: “What is your favourite place in town?”

ACTIVIDAD 2: THERE IS / THERE ARE: MORE PLACES IN TOWN

- La actividad comienza con un repaso de la canción "Welcome to My Town" para retomar el vocabulario trabajado en la clase anterior.
- Se trabaja sobre el libro de clase “Rainbow Bridge 3”, página 6. Se pregunta a los estudiantes qué lugares del barrio pueden reconocer en la página, para que los mencionen oralmente. Luego se procede a escuchar, enumerar y repetir los nuevos lugares.
- En la página 7, los estudiantes escriben de forma individual los nuevos lugares trabajados.
- A continuación, se proyecta en el pizarrón la canción de la página 7 con espacios en blanco. Los estudiantes la escuchan y completan oralmente lo que falta.
- A partir de lo completado, se invita a los estudiantes a observar y reflexionar sobre

las estructuras *There is* y *There are* tal como aparecen en la canción, para hacer emerger naturalmente la diferencia en su uso según se trate de un lugar en singular o varios en plural.

- Se hace una presentación en Canva para reforzar la noción de existencia en singular y plural mediante las estructuras *There is* y *There are*. Se deja constancia en el cuaderno de clase.
- Por último, se trabaja sobre la página 10, para practicar y fijar la estructura tanto de forma escrita como oral.

ACTIVIDAD 3: REINFORCEMENT: THERE IS / THERE ARE

- La actividad comienza con un repaso de vocabulario mediante el workbook, página 90.
- Se realiza un *listening* del student's book, página 11, en el que los estudiantes escuchan e identifican los lugares que se mencionan en el barrio de los personajes, marcando con un tilde los que reconocen.
- Se repasa en el pizarrón la estructura para la formación de oraciones con *There is* y *There are*, completando algunos ejemplos que sirven de modelo para la actividad siguiente.
- Los estudiantes realizan dos actividades online en Wordwall: una de verdadero o falso, y otra en la que seleccionan entre *is* y *are* según corresponda al singular o plural.
- Por último, realizan una práctica escrita individual en la que producen oraciones propias utilizando *There is* y *There are*.
- A modo de cierre, se les pide a los estudiantes que mencionen oralmente lo que hay en su barrio utilizando *There is* y *There are*.

ACTIVIDAD 4: EXPLORING MY TOWN

- Como disparador, se presenta una historieta del libro de clase en la que un personaje lleva a sus amigos elfos de paseo por el barrio en bicicleta, señalando los lugares que van encontrando. En el pizarrón, los estudiantes eligen el título correcto para la historia entre tres opciones. a) A bike ride around town b) A boring day at home. c) A day at the playground.
- A continuación, realizan una actividad de verdadero o falso sobre la historieta en el pizarrón y corrigen las oraciones falsas en conjunto:

Poppy is tired. (F)

Will and the Elves go for a bike ride to town. (T)

There is a police station. (T)

There are lots of flowers. (F)

There's a museum. (F)

Emily is Will's sister. (T)

The elves are friendly with Emily. (F)

The elves escape from Emily. (T)

- Inspirándonos en el recorrido de los personajes, los estudiantes exploran virtualmente su propio barrio escolar a través de Google Maps. En grupos, toman nota de los lugares que descubren y la cantidad de cada uno.
- Se realiza una puesta en común registrando en el pizarrón las oraciones descriptivas que los estudiantes arman colectivamente utilizando *There is* y *There are*.
- Las oraciones recopiladas se le proporcionan a ChatGPT. Se le solicita al chat que las organice en una canción simple sobre el barrio escolar. En el caso de las dos escuelas participantes, las canciones serán sobre Mataderos y Parque Avellaneda.
- Por último, la letra generada se introduce en Suno AI para incorporar música. La IA sugiere tres versiones. Los estudiantes escuchan las tres opciones, votan por la que más les gusta y la cantan.

ACTIVIDAD 5: PEN FRIENDS

- Se presenta una carta diseñada por la docente a partir de un personaje del libro de clase, en la que Emily escribe a un amigo por correspondencia contándole sobre su barrio. Los estudiantes realizan las siguientes actividades de comprensión:
 - a) Eligen la opción correcta para definir qué es un *pen friend*.
 - b) Marcan con un tilde los lugares del barrio que Emily menciona en su carta.
- En el pizarrón, se trabaja colectivamente para identificar y borrar la información específica de Emily y de su barrio, dejando los espacios libres. Se completa una carta modelo entre todos como guía.
- Por último, cada estudiante escribe individualmente su propia carta en papel, dirigida a los chicos de la otra escuela, incluyendo información sobre sí mismo y describiendo su barrio, ya sea el de procedencia o el escolar, utilizando *There is* y *There are*.

CONTINUIDAD DEL PROYECTO (más allá de lo planificado)

Al recibir las cartas, los y las estudiantes compartieron con la clase lo que les había

contado su *pen friend*. El entusiasmo generado por este intercambio fue tal que los propios estudiantes manifestaron querer continuar con la dinámica. Esto dio lugar a nuevas instancias de intercambio epistolar que, a medida que se incorporaban nuevos contenidos, fueron ampliando sus temáticas, incluyendo, por ejemplo, juguetes y comidas favoritas. El entusiasmo continuó creciendo y el proyecto encontró su cierre natural en una videollamada entre ambas escuelas, donde los estudiantes tuvieron la oportunidad de hacerse preguntas en vivo y conocerse cara a cara por primera vez.

Evaluación

Los criterios de evaluación estuvieron relacionados con los objetivos del proyecto y contemplaron tanto el desarrollo lingüístico como el actitudinal y participativo de los estudiantes:

- * Comprensión y uso del vocabulario relacionado con los lugares del barrio.
- * Comprensión y uso de las estructuras *There is* y *There are* en forma oral y escrita.
- * Producción escrita en la carta al *pen friend*, incluyendo información personal y descripción del barrio.
- * Participación oral en las distintas instancias del proyecto.
- * Colaboración con pares, respetando ideas, tiempos y turnos del habla.
- * Participación activa e involucrada en las actividades del proyecto, incluyendo el intercambio con la otra escuela.

Se propusieron dos instancias de evaluación:

-Rúbrica docente: utilizada para registrar observaciones a lo largo del proyecto, con una escala de cinco niveles: No alcanzó los objetivos (NA), En proceso (EP), Alcanzado (A), Avanzado (AV) y Destacado (D).

-Autoevaluación del estudiante: realizada al finalizar la producción de la carta al *penfriend*, mediante una grilla con descriptores en inglés y preguntas orientadoras en español, donde los estudiantes reflexionaron sobre su participación, su capacidad de nombrar lugares del barrio, su producción escrita y su comprensión de la carta recibida. La escala utilizada fue visual, a través de la coloración de estrellas del 1 al 6, con descriptores positivos asociados a cada rango.

Bibliografía

Howell, S. M., & Kester-Dodgson, L. (2018). *Rainbow Bridge 3: Class book and workbook*. Oxford University Press.

Ministerio de Educación de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. (2024). *Diseño curricular. Nivel primario. Primer ciclo: Lenguas adicionales. Inglés*. Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.